

Stadsstyrelsen

FÖRTECKNING ÖVER BEHANDLADE ÄRENDEN

§		Sida
133	Mötets laglighet och beslutförhet	3
134	Protokolljusterare	4
135	Månadsrapport om budgetens utfall för tiden 1.1.2021–31.10.2021	5
136	Budget och ekonomiplan 2022–2024	6
137	Plan för att stödja den äldre befolkningens funktionsförmåga 2021–2026	15
138	Ansökan om extra bidrag för finansiering av brobygget över Lovisa å, Skinnarby–Andersby–Hommansby enskilda väglag	17
139	Avgifter för byggnadstillsynens inspektions- och tillsynsuppgifter och andra myndighetsuppgifter	19
140	Försäljning av strandtomt nr 129	20
141	Försäljning av strandtomt nr 149	22
142	Begäran om beviljande av avsked från förtroendeuppdrag, Bäcklund	24
143	Uppdatering av anvisningen för distansarbete	25
144	Lokalt avtal om hur periodarbete utförs	27
145	Välfärdsområdesvalet, valaffischering utomhus	30
146	Röstning i anstalter och hemmaröstning vid välfärdsområdesvalet 2022	32
147	Tjänsteinnehavarbeslut stadsstyrelsen för kännedom	34
148	Anmälningsärenden stadsstyrelsen för kännedom	35
149	Övriga ärenden	36

Stadsstyrelsen

§ 133

07.12.2021

Mötets laglighet och beslutförhet

STST § 133

Beslut: Sammanträdet konstaterades vara lagligt och beslutfört.

Stadsstyrelsen

§ 134

07.12.2021

Protokolljusterare

STST § 134

Beslut: Till protokolljusterare valdes ledamöterna Teemu Peräkylä och Stefan Thesslund.

Stadsstyrelsen

§ 135

07.12.2021

Månadsrapport om budgetens utfall för tiden 1.1.2021–31.10.2021

392/02.02.02/2021

STST § 135

Beredning: ekonomichef Fredrik Böhme

Resultaträkningen för perioden 1-10/2021 är positivare än budgeterat.

Verksamhetsintäkterna är 16,672 miljoner euro för tiden 1.1.2021-31.10.2021 och utfallet 64,46 procent. Verksamhetskostnaderna är -93,993 miljoner euro och utfallet 80,87 procent. Verksamhetsbidraget är härmed -77,321 miljoner euro och utfallet 85,73 procent.

Skatteinkomsterna har ett utfall på 88,18 procent. Hela årets skatteinkomster uppskattas utfalla bättre än budgeterat, som en följd av klart bättre samfundsskatteinkomst. Statsandelarnas utfall är 83,48 procent och för statsandelarnas del uppskattas att de för hela året utfaller enligt plan.

Resultatet är 0,847 miljoner euro. I budgeten för nuvarande år är det budgeterat ett resultat på -0,623 miljoner euro.

Tilläggsmaterial
Resultaträkning 31.10.2021

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen antecknar för kännedom månadsrapporten för oktober.

Beslut: Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen	§ 106	08.11.2021
Stadsstyrelsen	§ 110	15.11.2021
Stadsstyrelsen	§ 136	07.12.2021

Budget och ekonomiplan 2022–2024

929/02.02.00/2021

STST § 106

Beredning: ekonomichef Fredrik Böhme

Dagarna för behandlingen av budgeten har överenskommit enligt följande.

Måndag 8.11.2021 kl. 15.00

Måndag 15.11.2021 kl. 15.00

Riktgivande tidtabell

8.11.2021

- 15.00–15.30 Övriga mötesärenden
- 15.30–15.45 Lovisa stads budget 2022 och ekonomiplan 2023–2024. Stadsdirektörens förslag, stadsdirektör Jan D. Oker-Blom.
- 15.45–16.15 Centralen för näringsliv och infrastruktur, centralens direktör Sari Paljakka.
- 16.15–16.30 Diskussion och stadsstyrelsens kommentarer.
- 16.30–17.00 Centralen för bildning och välfärd, centralens direktör Kirsi Kinnunen.
- 17.00–17.15 Diskussion och stadsstyrelsens kommentarer.
- 17.15–17.45 Grundtrygghetscentralen, centralens direktör Carita Schröder.
- 17.45–18.00 Diskussion och stadsstyrelsens kommentarer.
- 18.00–18.15 PAUS
- 18.15–18.45 Vattenaffärsverket i Lovisa, direktör för vattenaffärsverket Markku Paakkarinen.
- 18.45–19.00 Diskussion och stadsstyrelsens kommentarer.
- 19.00–19.45 Sammandrag av investeringsplanen och utvecklingen av lånenivån.
- 19.45–20.15 Sammandrag av personalplanen, personalchef Thomas Grönholm.
- 20.15–20.30 Slutsammandrag för dagen.

15.11.2021

- 15.00–17.45 Stadsstyrelsens behandling.
- 17.45–18.00 PAUS
- 18.00–20.15 Stadsstyrelsens förslag till budget för 2022 och ekonomiplan 2023–2024. Fullmäktigebehandling 15.12.2021.

20.15–20.30 Slutord, stadsstyrelsens ordförande Arja Isotalo.

Bilaga nr 4.

Föredragning. stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen behandlar budgeten och ekonomiplanen för 2022–2024 i enlighet med den framförda tidtabellen.

Beslut: De fullmäktige grupper som inte är representerade i stadsstyrelsen hade bjudits att delta i presentationen av budgeten. Vid presentationen deltog Hanna Hurtta, Miia Marjakangas och Immo Stenberg.

Presentationen av budgeten inleddes med stadsdirektörens presentation.

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka presenterade budgetförslaget för sin central.

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen presenterade budgetförslaget för sin central.

Direktören för grundtrygghetscentralen Carita Schröder presenterade budgetförslaget för sin central.

Stadsfullmäktiges första vice ordförande Keijo Tähtinen avlägsnade sig från sammanträdet klockan 17.50.

Paus klockan 17.50–18.14.

Direktören för vattenaffärsverket Markku Paakkarinen presenterade vattenaffärsverkets budgetförslag.

Ekonomichef Fredrik Böhme presenterade stadens investerings- och finansieringsplan.

Personalchef Thomas Grönholm presenterade personalplanen.

Stadsstyrelsen beslutade avbryta behandlingen av ärendet och vidta behandlingen vid sitt följande sammanträde 15.11.2021.

Hanna Hurtta, Miia Marjakangas och Immo Stenberg avlägsnade sig från sammanträdet klockan 19.48.

STST § 110

Stadsstyrelsen inledde den detaljerade behandlingen av budgeten och ekonomiplanen:

Sida 9

Ledamot Satu Hämäläinen föreslog att man för målet ”Lovisa minskar nettoutsläppen av växthusgaser.” i kolumnen Fullmäktigeperiodens mål ändrar början av texten i kolumnen Nyckelmål för budgetåret till ”Vi utför utredningsarbetena inom energi- och klimatprogrammet...” och i kolumnen Ansvarscentral införs ”Alla centraler”.

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 13

Ledamot Satu Hämäläinen föreslog att tabellen ges namnet ”Befolkningsutveckling”. Sista meningen i texten under tabellen ändras till att lyda ”Enligt stadens strategi är befolkningsutvecklingen positiv årligen.” och som nya meningar tilläggs ”Målet för befolkningstillväxten är 0,3 procent 2022, 1,55 procent 2023 och 0,3 procent 2024. Minimimålsättningen är att invånarantalet bibehålls på nuvarande nivå.”

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 14

Som teknisk korrigerings tillades enhälligt i sidans tabell ”Befolkning enligt åldersgrupper” årtalen som talen baserar sig på.

Sida 22

Ledamot Irene Malmberg föreslog att man i tabellen som avbildar Lovisakoncernen i lådan ”Dottersamfund” korrigerar Lovisa Hem Ab och Lovisa Fastighetsservice Ab till att vara dottersamfund till koncernen Lovisa Bostäder Ab.

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 22

Ledamot Irene Malmberg föreslog att det näst sista stycket ändras till att lyda:
”De dottersammanslutningar som hör till Lovisa stadskoncern är i huvudsak fastighetssammanslutningar. Till koncernen hör bland annat Lovisa Bostäder Ab och Lovisa Bostäder Ab:s dotterbolag Lovisa Hem Ab vars uppgift är att erbjuda hyresboende till rimligt pris. Lovisa Bostäder Ab äger också dotterbolaget Lovisa Fastighetsservice Ab som producerar tjänster bland annat åt Lovisa stad. Dessutom hör Lovisanejdens Vatten Ab till koncernen. Lovisa stad äger bolaget tillsammans med

kommunerna Lappträsk och Mörskom. Lovisanejdens Vatten Ab är ett bolag som ansvarar för anskaffning av bruksvatten och samarbetar intensivt med Affärsverket Lovisa Vatten.”

Förslaget godkändes enhälligt.

Stadsfullmäktiges ordförande Otto Andersson anlände till sammanträdet klockan 15.46.

Sida 24

Ledamot Irene Malmberg föreslog att Lovisa Hem Ab och Lovisa Fastighetsservice Ab dras in i tabellen under Lovisa Bostäder Ab så att det framgår att de är Lovisa Bostäder Ab:s dotterbolag.

Förslaget godkändes enhälligt.

Ledamot Petri Hakasaari föreslog att man för Lovisa Bostäder Ab:s del i kolumnen Ekonomiskt mål ändrar den första meningen till att lyda: ”Bolaget är ekonomiskt lönsamt.”

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 37

Ledamot Satu Hämäläinen föreslog att man under rubriken ”Stadsfullmäktige” tillägger som sista mening ”Stadsfullmäktige har som tyngdpunkt att senast i maj 2022 ha förnyat stadens strategi.”

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 37

Ledamot Satu Hämäläinen föreslog att sista stycket under rubriken ”Stadsstyrelsen” ändras till att lyda: ” Bostadsmässans personalorganisation underordnas direkt stadsdirektören och de anslag på 1,307 miljoner euro som avsatts för mässorganisationen för 2019–2023 ingår i stadsstyrelsens anslag. Bostadsmässorganisationen koordinerar bostadsmässan som ordnas 7.7.–6.8.2023 på Drottningstranden. Projektorganisationen har en projektchef, en informatör och en områdesövervakare samt en projektkoordinator som ännu ska anställas. I projektplanen skildras de olika skedena av mässprojektet och de målsatta tidtabellerna.”

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 38

Ledamot Tom Liljestränd föreslog att 25 000 euro överförs från stadsstyrelsens anslag till att utveckla byarna till landsbygdsnämndens nya moment om anslaget för att utveckla landsbygden.

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 38

Stadsdirektören ändrade sitt förslag med att tillägga under stadsstyrelsens verksamhetskostnader 30 000 euro för utredningsarbetet av energi- och klimatprogrammet.

Det ändrade förslaget godkändes enhälligt.

Sida 39

Ledamot Tom Liljestränd föreslog att man under rubriken Tyngdpunkter för verksamheten är att tillägga som en ny fjärde punkt ”idka resultatrik boendemarknadsföring och tomtförsäljning, vilket innebär nya verksamhetsätt och sektorsövergripande samarbete mellan centralerna. Centralen för näringsliv och infrastruktur har en central roll.”

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 47

Ledamot Agneta Alm föreslog att punkten ”ta i bruk systemet Apotti för grundtrygghetscentralens del” stryks från informations- och kommunikationstjänsternas tyngdpunkter.

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 73

Ledamot Agneta Alm föreslog att man i kolumnen Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt vid Centralens nyckelmål ”Vi skapar nya servicestrukturer och serviceformer genom samarbete och nätverksbildning.” tillägga som ny punkt ”Vi utvecklar servicelinjens skjutsar och hör användarnas önskemål.”

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 82

Ledamot Satu Hämmäläinen föreslog att man tillägga ”Vi följer upp inlärningsresultaten.” som mätare vid punkten Förverkligat/inte förverkligat för Centralens nyckelmål ”Vi ökar stadens attraktivitet och gör staden mer känd.”

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 112

Ledamot Satu Hämäläinen föreslog att man under rubriken Tyngdpunkter för verksamheten är att tillägger punkten ”Drottningstranden byggs färdigt”.

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 115

Ledamot Satu Hämäläinen föreslog att man på tabellens sista rad i kolumnen Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt ersätter i den första meningen ordet ”brett” med orden ”i tid och transparent” samt ändrar den sista meningen till att lyda: ”Vi utnyttjar ekonomitjänsternas och Cursor Ab:s expertservice vid upphandlingar.” Motsvarande ändringar görs i tabellerna på sidorna 126, 148 och 153.

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 124

Som teknisk korrigerings ändrades enhälligt ansvarsområdets ansvarspersons titel till ”näringschef” i den svenska versionen.

Sida 125

Ledamot Tom Liljestrand föreslog att man som sista punkt på sidan tillägger meningen ”Finansieringsförvaltningen av Silmuprojekten överförs under 2022 till landsbygdsenheten.”

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 127

Ledamot Tom Liljestrand föreslog att man tillägger en ny rad i mittersta tabellen på sidan:

Centralens nyckelmål	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person
Vi uppgör ett livskraftsprogram.	Antalet stadsdelsplaner	Utvecklingsplanerna, den ökade delaktigheten och samarbetet mellan staden, företagarna och tredje sektorn.	De stadsdelspecifika arbetsgrupperna sammanträder. Arbets-grupperna består av lokala aktörer, förtroendevalda och tjänsteinnehavare.	Näringslivs- och infrastrukturnämnden, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur och livskrafts-utvecklaren.

Tillägget godkändes enhälligt.

Sida 147

Ledamot Satu Hämäläinen föreslog att man till riskbedömningen tillägger ”Med att skjuta upp nödvändiga grundläggande renoveringar ökas kostnaderna för reparationsskuld i framtiden.”

Förslaget godkändes enhälligt.

Paus klockan 17.30–17.56

Sida 162

Ledamot Teemu Peräkylä föreslog att saneringen av Rådhuset skjuts upp.

Förslaget vann inte understöd.

Sida 163

Stadsdirektören ändrade sitt förslag så att han strök anslaget på 701 000 euro som avsatts för anslutningsavgiften till Apotti.

Det ändrade förslaget godkändes enhälligt.

Sida 163

Som teknisk korrigerande ändrades förklaringsraden under grundtrygghetscentralens projekt ”Hälsovårdscentralen” till att lyda ”Sanering av hustekniken och fasaden.”

Sida 164

Ledamot Tom Liljestränd föreslog att man överför de anslag som avsatts för ledningscentralen för 2024 till år 2025 och att anslagen införs under demokratitjänster istället för att vara under centralen för bildning och välfärd.

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 164

Ledamot Tom Liljestränd föreslog att man i investeringstabellen ovanför Isnäs skolcentrum tillägger texten: ”Reparationstidtabellen för skolfastigheterna uppdateras innan budgetberedningen 2023 baserat på nya rapporter om renoveringsbehov.”

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 164

Ledamot Tom Liljestränd föreslog att man under Isnäs skolcentrum stryker texten i förslaget och tillägger texten: ”Isnäs skolas gamla barackbyggnad rivs och ersätts med ett Heikius

modulhus.” För projektet avsätts 160 000 euro nytt anslag för 2022 och 70 000 euro för 2025. De 500 000 euro som redan avsatts för 2026 bevaras.

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 164

Ledamot Satu Hämäläinen föreslog att Valkom allaktivitetshus och Valkon koulu särredovisas i investeringsplanen som egna projekt på egna rader. Valkom allaktivitetshus tidigareläggs så att 50 000 euro avsätts för 2022 och 150 000 euro för 2023, så att man kan genomföra takreparationen och att man färdigställer en renoveringsplan för byggnaden. Valkon koulu blir med 50 000 euro för 2026 och 450 000 euro för 2027.

Ledamot Teemu Peräkylä understödde ledamot Satu Hämäläinens förslag.

Förslaget godkändes enhälligt.

Sida 168

Ledamot Tom Liljestränd föreslog att man under tabellen Staden totalt tillägger texten: ”Investeringsnivån för hela fullmäktigeperioden (2022–2025) bör vara högst 30 miljoner euro, vilket bör preciseras i budgetberedningen för nästa år. Annars är investeringsplanen och dess skuldutveckling inte hållbara.”

Förslaget godkändes enhälligt.

Som teknisk korrigerings beslutade man stryka från investeringstabellen de projektrader där projektet är avslutat.

Sida 188

Som teknisk korrigerings ändrades antalet biblioteksfunktionärer som anställs 1.1.2022 till ett.

Stadsstyrelsen befullmäktigade tjänsteinnehavarna att i budgetbokens tal och texter göra de korrigerings som föranleds av ändringarna samt att kontrollera uträkningarna.

Bilaga nr 1.

Beslut: Stadsstyrelsen godkände budgeten och ekonomiplanen för 2022–2024 med de ändringar och korrigerings som gjordes under sammanträdet och befullmäktigade tjänsteinnehavarna att i budgetboken göra de tekniska korrigerings som föranleds av de av stadsstyrelsen gjorda ändringarna samt att kontrollera uträkningarna.

STST § 136

Beredning: direktören för stadskanslicentralen Kristina Lönnfors och ekonomichef Fredrik Böhme

Till stadsstyrelsen läggs fram budgeten och ekonomiplanen för 2022–2024 såsom den ser ut efter de ändringar och korrigeringar som gjordes vid stadsstyrelsens budgetbehandling. Därtill har det i boken gjorts tekniska korrigeringar (till exempel i tabellernas utseende) och en första sida har lagts till i delen "Personalplaner".

Bilaga nr 1.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen godkänner budgeten och ekonomiplanen för 2022–2024 och lägger den fram till stadsfullmäktige för godkännande.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut: Som teknisk korrigering tillades ännu i tabellen på sidan 13 rubriken "befolkningsutveckling".

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

Ekonomichefen avlägsnade sig från sammanträdet klockan 17.51.

Grundtrygghetsnämnden	§ 17	14.10.2021
Stadsstyrelsen	§ 137	07.12.2021

Plan för att stödja den äldre befolkningens funktionsförmåga 2021–2026

843/05.02.07/2021

GN 14.10.2021 § 17

Beredning: grundtrygghetsdirektör Carita Schröder, tfn 040 570 2807

Varje kommun ska enligt äldreomsorgslagen (lagen om stödjande av den äldre befolkningens funktionsförmåga och om social- och hälsovårdstjänster för äldre 980/2012) utarbeta en plan över sina åtgärder för att stödja den äldre befolkningens välbefinnande, hälsa, funktionsförmåga och förmåga att klara sig på egen hand och för att ordna och utveckla den service och närståendevård som äldre personer behöver. Vid planeringen ska åtgärder för boende i hemmet och rehabilitering prioriteras.

Lovisa stad har gjort upp ett äldrepolitiskt program för 2013–2020. Verksamheten har utvecklats på ett resultatrikt sätt, och programmets mål har uppnåtts. Genom den nu uppgjorda planen för att stödja den äldre befolkningens funktionsförmåga 2021–2026 ska staden ytterligare höja funktionsförmågan och den upplevda livskvaliteten hos den äldre befolkningen i Lovisa. Planen följer Lovisa stads strategi, som uppdaterades våren 2021.

Den utarbetade planen följer de riksomfattande rekommendationerna och anvisningarna för främjande av äldre personers välbefinnande. Planen för att stödja den äldre befolkningen innehåller mål och åtgärder på ett omfattande plan, och planen kommer att utvärderas och uppdateras under perioden. Planen har utarbetats under ledning av en styrgrupp som grundtrygghetsnämnden tillsatt. En arbetsgrupp och deltagarna i workshoppar som ordnats kring olika teman har stått för det praktiska genomförandet. För att säkerställa ett mångsidigt perspektiv bjöd man utöver beredarna in klienter, samarbetsparter, ledamöter i äldrerådet och anställda vid stadens övriga centraler till workshopparna.

Bilaga nr 2.

- Plan för att stödja den äldre befolkningens funktionsförmåga 2021–2026
- Genomförandeplan 2021–2026

Föredragning: grundtrygghetsdirektör Carita Schröder

Förslag: Grundtrygghetsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen och

stadsfullmäktige att planen för att stödja den äldre befolkningens funktionsförmåga 2021–2026 godkänns.

Beslut: Enligt förslag.

STST § 137

Bilaga nr 2:

- Plan för att stödja den äldre befolkningens funktionsförmåga 2021–2026
- Genomförandeplan 2021–2026

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att planen för att stödja den äldre befolkningens funktionsförmåga 2021–2026 godkänns.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut: Stadsfullmäktiges ordförande övergick från att delta på distans till att fysiskt närvara vid sammanträdet klockan 17.52.

Ledamot Satu Hämäläinen föreslog att stadsstyrelsen gör följande ändringar i bilagan 5-1:

- Bild 1 byts ut eller så tilläggs i tabellen den faktiska befolkningen 2019–2020 och prognosen för 2021: Befolkning 31.12.
- I bilderna 2, 3 och 4 tilläggs som jämförelsegrund hela landet och staplarna fram till år 2020 om statistiken finns att tillgå.

Förslaget godkändes enhälligt.

Beslut enligt förslaget med beaktande av tilläggen i bilagan.

Paragrafen justerades omedelbart.

Stadsstyrelsen

§ 138

07.12.2021

Ansökan om extra bidrag för finansiering av brobygget över Lovisa å, Skinnarby–Andersby–Hommansby enskilda väglag

101/10.03.02/2020

STST § 138

Beredning: direktören för stadskanslicentralen Kristina Lönnfors

Skinnarby–Andersby–Hommansby enskilda väglag ansöker om ett bidrag på 15 000 euro för 2022 för att minska på väglagets lånebörda som uppstått i samband med kostnaderna för självriskandelar vid bygget av en ny bro över Lovisa å i korsningen av vägarna Smiditåget och Hommansbyvägen 2020. Bron har ersatt den gamla och uttjänta bron från slutet av 1800-talet. Vägen utgör en förbindelseväg mellan byarna som trafikeras av skoltransporter, post- och avfallstransporter och utryckningsfordon. Vägen nyttjas också av trafikanter som inte är delägare i väglaget.

Kostnadsförslaget för att bygga den nya bron uppgick till 262 660 euro. Vägandelslaget fick statsbidrag av NTM-centralen till 75 procent av kostnaderna (197 160 euro). Självriskandelen för väglaget blev därmed 65 720 euro. Landsbygdsnämnden beviljade stöd till ett belopp på 10 000 euro, vilket utgör maximibeloppet för det stöd nämnden kan utbetala per projekt.

Avsikten var att bygga bron i samband med rensningen av Lovisa å, men tidtabellen för projekten kunde inte knytas ihop. Väglaget bedömde ändå att det var av intresse att bygga den nya bron så snabbt som möjligt för att minska olägenheterna för trafiken. Dessvärre framskred rensning av Lovisa å inte på platsen och därmed ansökte väglaget 2020 om ett tilläggsbidrag från NTM-centralen för att riva den gamla bron och bygga en väg över den nya bron och gamla åfåran. Kostnadsberäkningen för tilläggsprojektet uppgick till 55 043,60 euro av vilket NTM-centralen betalade ett bidrag på 50 procent. Därmed blev väglagets självriskandel för tilläggsprojektet 27 521,80 euro.

De slutliga kostnaderna för brobygget uppgår enligt den ovan nämnda utredningen till 317 923 euro. NTM-centralen understödde projektet med ett bidrag på 224 682 euro, och såsom ovan nämnts har Lovisa stad via landsbygdsnämnden understött projektet med 10 000 euro. Det resterande beloppet 83 242 euro har väglaget finansierat med banklån.

Väglagets ekonomiska situation är dålig, och väglaget har problem med att täcka alla kostnader med vägdelägarnas vägstnader.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen beslutar utbetala Skinnarby–Andersby–Hommansby enskilda väglag ett engångsunderstöd på 15 000 euro för tilläggprojektet i anslutning till byggandet av en bro över Lovisa å i korsningen av vägarna Smiditåget och Hommansbyvägen. Vid beviljandet av understödet beaktas att vägen utgör en förbindelseväg mellan byarna och även nyttjas av trafikanter som inte är delägare i väglaget.

Beslut: Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen

§ 139

07.12.2021

Avgifter för byggnadstillsynens inspektions- och tillsynsuppgifter och andra myndighetsuppgifter

907/02.05.00/2021

STST § 139

Beredning och föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Byggnads och miljönämnden beslutade 4.11.2021 godkänna den uppdaterade taxan (§ 22) för byggnadstillsynen i Lovisa stad. Nämnden beslutade också att taxan träder i kraft 1.12.2021 även om ändring eventuellt söks.

Stadsdirektören meddelade 10.11.2021 att han nyttjar sin övertagningsrätt i ärendet.

Höjningarna är måttliga, och priserna har inte höjts på flera år. Med tanke på god förvaltning är det dock inte lämpligt att prishöjningarna träder i kraft inom mindre än en månad från beslutet trots eventuellt ändringssökande. Det är önskvärt att ge dem som ansöker om bygglov varsel om prishöjningarna i tid. Då hinner man också behandla eventuella ändringssökanden i normal ordning innan taxan träder i kraft.

Förslag: Stadsstyrelsen remitterar ärendet till byggnads- och miljönämnden för nytt beslutsfattande så att den uppdaterade taxan träder i kraft till exempel 1.4.2022.

Beslut: Förhandlingspaus klockan 18.32–18.39.

Stadsdirektören ändrade sitt beslutsförslag att lyda:
Stadsstyrelsen vidmakthåller byggnads- och miljönämndens beslut om byggnadstillsynens inspektions- och tillsynsuppgifter och andra myndighetsuppgifter dock så att taxan träder i kraft 1.2.2022.

Förslaget godkändes enhälligt.

Beslut enligt stadsdirektörens ändrade beslutsförslag.

Stadsstyrelsen

§ 140

07.12.2021

Försäljning av strandtomt nr 129

968/10.00.02/2021

STST § 140

Beredning: markanvändningsingenjör Tero Taivassalo och direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Arrendatorn av strandtomt nr 129 har begärt att få köpa av Lovisa stad det område på cirka 2 300 m² som arrendatorn arrenderar och därtill resterande cirka 11 000 m² av holmen Måsholmen. På området gäller Lovisa stranddelgeneralplan, där det område som utgör köpeobjekt är semesterbostadsområde (RA) och jord- och skogsbruksdominerat område som har särskilda miljövärden (MY-1).

Markanvändningsingenjören förhandlade med arrendatorn om köpet av området i slutet av 2020. Affären blev aldrig slutförd då markanvändningsingenjören sade upp sig.

Markanvändningsingenjören hade räknat ut priset för tomten, gjort upp ett förslag till köpebrev 30.11.2020 och skickat det till köparen. Som köpeobjekt hade man kommit överens om ett outbrutet område på cirka 13 400 m² av fastigheten Lappom 434-410-1-61.

Enligt stadsfullmäktiges beslut 17.1.2018 (§ 6) är priset på den tomtedel som ger bygg rätt 35 euroa/m². I detta fall är den tomtedel som ger bygg rätt 2 000 m² stor. Eftersom 25–50 procent av den tomt som ska säljas överstiger 2,8 meter, korrigeras priset med koefficienten 1,1. Tomten öppnar sig mot norr varvid koefficienten blir 0,85. Tomten är belägen på en ö, vilket ger koefficienten 0,7. Eftersom kärnkraftverket är synligt på ett 1,6 kilometers avstånd, anses det vara en särskild faktor som ger koefficienten 0,8. Enhetspriset för tomt 129 blir då 18,88 euro/m² och enhetspriset för tilläggområdet 3,78 euroa/m². Priset höjs årligen med 1,5 procent från och med 1.1.2019 till och med 31.12.2020. Således uppgår priset för det cirka 2 000 m² stora området som ger bygg rätt till 37 759,81 euro och för det 11 400 m² stora området som inte ger bygg rätt till 43 046,18 euro. Det totala priset för det cirka 13 400 m² stora outbrutna området blir således 80 805,99 euro.

De koefficienter som används vid köp har förändrats något sedan förhandlingarna om detta köp, men i denna uträkning har man använt det beräkningssätt som tillämpades under förhandlingarna. Köpet slutfördes inte från Lovisa stads sida.

Köparna betalar köpvittnesarvodet och svarar för fastighetsbildningskostnaderna.

Bilaga nr 3:
utkast till köpebrev
kartbilaga

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen beslutar att Lovisa stad säljer det outbrutna området på cirka 13 400 m² av fastigheten Lappom 434-410-1-61 till priset 80 805,99 euro och befullmäktigar direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur att underteckna köpebrevet i fråga. På köpebrevet kan tekniska korrigeringar göras.

Beslut: Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen

§ 141

07.12.2021

Försäljning av strandtomt nr 149

963/10.00.02/2021

STST § 141

Beredning: projektledningschef Ulf Blomberg, tfn 0440 555 405

Arrendatorerna av strandtomt nr 149 har begärt att få köpa det område på cirka 2 150 m² som de arrenderat av Lovisa stad. Området är ett outbrutet område av fastighet Lappom, 434-410-1-66.

På området gäller Kulla-Lappom stranddelgeneralplan, där området som utgör köpeobjekt är semesterbostadsområde (RA) samt jord- och skogsbruksdominerat område (M). Enligt planbestämmelserna ska arealen för en strandbyggplats vara minst 2 000 m².

Projektledningschefen har underhandlat med arrendatorerna om köpet av området. Som köpeobjekt kom man överens om en 2 150 m² stor del av fastighet Lappom, 434-410-1-66.

Enligt stadsfullmäktiges beslut är utgångspriset för en byggplats 35 euro/m² så länge ytan ger till byggrätt. Emedan byggplatsens höjd till mindre än 25 procent överskrider +2,8 meter, korrigeras priset med koefficienten 0,97. Tomten och byggplatsen öppnar sig mot sydväst varvid koefficienten blir 1,1. Kärnkraftverket syns i huvudriktningen på 4,2 kilometers avstånd vilket ger en koefficient på 0,9550. Enhetspriset för tomt nr 149 blir då 36,74 euro/m². Området på cirka 2 050 m² ger byggrätt och säljs för enhetspriset medan området på cirka 100 m², som inte ger byggrätt, säljs för 20 procent av enhetspriset, det vill säga 7,35 euro/m². Priset för området som ger byggrätt blir alltså 75 322 euro, och priset för området som inte ger byggrätt blir 735 euro. I priserna är inräknade två årsförhöjningar på 1,5 procent.

Köpepriset för strandtomt nr 149 på cirka 2 150 m² uppgår till 76 057 euro. Köparna betalar köpvittnesarvodet och svarar för fastighetsbildningskostnaderna.

Bilaga nr 4.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen beslutar att Lovisa stad säljer ett outbrutet område på cirka 2 150 m² av fastighet Lappom, 434-410-1-66, för priset 76 057 euro i enlighet med bifogat köpebrev och befullmäktigar

projektledningschefen att underteckna köpbrevet i fråga. På köpbrevet kan tekniska korrigeringar göras.

Beslut: Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen

§ 142

07.12.2021

Begäran om beviljande av avsked från förtroendeuppdrag, Bäcklund

1022/00.00.01/2021

STST § 142

Beredning: direktören för stadskanslicentralen Kristina Lönnfors

Marina Bäcklund har med ett epostmeddelande daterat 23.11.2021 begärt om avsked från sitt förtroendeuppdrag som ledamot i den svenskspråkiga sektionen för nämnden för fostran och bildning. Som motivering för sin ansökan meddelar Bäcklund personliga skäl.

Enligt 70 § i kommunallagen kan den som har giltiga skäl avgå från ett förtroendeuppdrag. Det organ som utser de förtroendevalda beslutar om beviljande av avsked. I detta fall beviljas avsked från förtroendeuppdraget av stadsfullmäktige.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige

1. beviljar Marina Bäcklund avsked från uppdraget som ledamot i den svenskspråkiga sektionen för nämnden för fostran och bildning
2. väljer en ny ledamot till den svenskspråkiga sektionen för nämnden för fostran och bildning.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut: Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

Samarbetskommitten	§ 30	26.10.2021
Stadsstyrelsen	§ 143	07.12.2021

Uppdatering av anvisningen för distansarbete

294/01.00/2020

SBK § 30

Beredning: personalchef Thomas Grönholm

Stadsstyrelsen i Lovisa godkände 6.4.2020 den ikraftvarande anvisningen för distansarbete i staden.

Från och med våren 2020 och fram till 14.10.2021 har det på grund av coronapandemin varit möjligt att avvika från anvisningen, men från och med 15.10.2021 tillämpas den ikraftvarande anvisningen.

Efter att anvisningen tillämpats efter 15.10.2021 har det visat sig att det under rubriken "Arbetstid i distansarbete" och i dess tredje stycke finns skäl att göra en ändring beträffande flexibel arbetstid. I den ikraftvarande anvisningen står skrivet följande: "Flexibel arbetstid tillämpas inte på distansarbetsdagarna, och arbetstidssaldot ackumuleras inte på distansarbetsdagarna." Då anvisningen godkändes på våren 2020 fanns det inte möjlighet till mobil arbetstidsuppföljning.

För närvarande används en mobil arbetsidsuppföljning, som möjliggör att stämplingar kan göras med arbetstelefonen. På basen av detta ändras meningen att lyda enligt följande: "De personer, som har flexibel arbetstid, förpliktigas att använda mobil arbetstidsuppföljning, som möjliggör ackumulering av arbetstidssaldot och användning av flexibel arbetstid även på distansarbetsdagar." Ifrågavarande förändring möjliggör att de personer, som jobbar på distans kan utnyttja flexibel arbetstid.

Bilaga nr 3:
Anvisning för distansarbete

Föredragande: stadsdirektör Jan D.Oker-Blom

Förslag: Samarbetskommittén föreslår att stadsstyrelsen godkänner den uppdaterade anvisningen för distansarbete enligt bilagan.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut: Beslut enligt förslag.

STST § 143

Bilaga nr 5:
Anvisning för distansarbete

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen godkänner den uppdaterade anvisningen för distansarbete enligt bilagan.

Beslut: Som teknisk korrigerings rättades i den svenskspråkiga versionen ett bristfälligt datum (15.10.2021).

Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen	§ 310	23.11.2020
Stadsstyrelsen	§ 144	07.12.2021

Lokalt avtal om hur periodarbete utförs

998/01.00.01/2020

STST § 310

Beredning: servicechef Ulrika Lundberg, tfn 040 055 53 45, och grundtrygghetsdirektör Carita Schröder, tfn 040 570 28 07

Förhandlingsframställan om hur periodarbete utförs vilken Tehy rf och SuPer rf tillsammans undertecknat lämnades till Lovisa stad 8.10.2020. Arbetsformen periodarbete används på vårdavdelningen, inom hemvården och i enheterna för serviceboende med heldygnsvård inom grundtrygghetscentralen. Den nya arbetstidslagen (872/2019) trädde i kraft 1.1.2020 och bestämmelsen om dygnsvilan vid periodarbete ändrades. Periodarbete utförs enligt den nya lagen så att arbetsskift regelbundet kan vara högst 10 timmar och nattskift högst 11 timmar. Enligt den gamla lagen skulle vilotiden i periodarbetet vara minst 9 timmar och arbetsskift kunde vara högst 15 timmar. Enligt den nya lagen ska den dagliga vilotiden vara minst 11 timmar om dygnet och arbetsskift får vara högst 13 timmar. Om arbetsskift är längre än 10 timmar, ska man ingå ett lokalt avtal om ärendet.

Fackavdelningarna begärde en förhandling om att de anställda i grundtrygghetscentralen också kunde utföra sådana arbetsskift som varar högst 13 timmar om de vill. Motiveringen till begäran är att de andra enheterna inom grundtrygghetscentralen har en etablerad praxis att kombinera arbetsskift efter de anställdas och arbetsgivarens behov. Detta möjliggör långa oavbrutna ledigheter för anställda. Cheferna anser att praxisen gör planeringen av arbetsskift lättare och enhetens verksamhet smidigare.

Vid planeringen av arbetsskift i Lovisa grundtrygghetscentral ska man följa i första hand den allmänna lagstiftning som berör alla och de avtal som ingåtts på en riksomfattande nivå. Arbetsgivaren är oroad över hur för långa arbetsskift påverkar arbets- och patientsäkerheten. Arbetsgivaren kan inte ge sitt samtycke till att man utför arbetsskift som är längre än 13 timmar och som strider mot lagen och arbetskollektivavtalet.

Eftersom de anställda önskar detta och arbetsgivaren behöver ordna arbetsskift och deras längd på exceptionellt sätt i kortvariga situationer som är nödvändiga med tanke på verksamheten, är det motiverat att ingå ett lokalt avtal om hur periodarbete utförs 1.12.2020–30.9.2021. Fackavdelningarna som representerade de

anställda och representanterna för arbetsgivaren förhandlade 6.11.2020 om att tillåta sådana arbetsskift som är längre än 10 timmar men högst 13 timmar. I så fall är längden på dygnsvilan mellan arbetsskiften minst 11 timmar i enlighet med lagen.

Anställda kan dock inte utföra extralånga arbetsskift regelbundet eller obegränsat. I arbetsskiftförteckningen får man anteckna ett arbetsskift på över 10 timmar för anställda och endast i undantagsfall två, om detta är nödvändigt med tanke på enhetens smidiga verksamhet. Att utföra extralånga arbetsskift baserar sig alltid på den anställdas samtycke och ett skriftligt avtal som den anställda ingår med arbetsgivaren. Arbetarskyddets perspektiv ska beaktas så att chefen i sista hand har rätt och skyldighet att besluta om avtalet kan tillämpas på den anställda i fråga.

Bilaga nr 4:

Förhandlingens protokoll 6.11.2020 (på finska)
Lokalt avtal om hur periodarbete utförs

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen godkänner det lokala avtalet om hur periodarbete utförs inom grundtrygghetscentralen 1.12.2020–30.9.2021.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut: Paus klockan 19.15–19.23.

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

STST § 144

Beredning: servicechef Päivi Sippula, tfn 040 188 36 54,
servicechef Sofie Klawér-Kallio, tfn 0440 555 345, och
grundtrygghetsdirektör Carita Schröder, tfn 040 570 28 07

Stadsstyrelsen i Lovisa stad har 23.11.2020 godkänt det lokala avtalet om hur periodarbete utförs och längden på arbetsskiftet inom grundtrygghetscentralen (§ 9 i kapitel III i AKTA). Dessutom har staden godkänt samtyckesblanketten för avtalet. I det lokala avtalet står att avtalet gäller till utgången av september 2021, då avtalets innehåll granskas med tanke på fortsättningen. På grund av detta förhandlade representanterna för arbetsgivarna och representanterna för de anställda på nytt om ärendet.

Representanterna för de anställda och representanterna för arbetsgivaren tyckte att avtalet har fungerat bra. Under förhandlingen fattades ett beslut om att längden på arbetsskiftet kan högst vara 15 timmar i stället för 13 timmar. Anställda kan inte regelbundet utföra arbetsskift som är längre än 10 timmar men högst 15 timmar. I arbetsskiftförteckningen får man under tre veckor anteckna ett eller högst två arbetsskift på över 15 timmar för anställda, om detta är nödvändigt med tanke på enhetens smidiga verksamhet. Arbetsgivaren har möjlighet att avbryta planering av arbetsskift på 15 timmar om det upptäcks att den planerade lösningen inte fungerar. Den anställda har möjlighet att be att planeringen av arbetsskiften i fråga avslutas.

Avtalet är knutet till det gällande avtalet om dygnsvila. Avtalet gäller tills vidare.

Bilaga nr 6:

Lokalt avtal om hur periodarbete utförs

Blankett för samtycke

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen godkänner det lokala avtalet om hur periodarbete utförs inom grundtrygghetscentralen.

Beslut: Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

Stadsstyrelsen

§ 145

07.12.2021

Välfärdsområdesvalet, valaffischering utomhus

598/00.00.00/2021

STST § 145

Beredning: direktören för stadskanslicentralen Kristina Lönnfors

Finlands Kommunförbund rekommenderar att valaffischeringen utomhus på de områden som kommunen besitter och bestämmer över inleds en vecka innan förhandsröstningen för valet börjar, i det här fallet 5.1.2022.

Vid valaffischering utomhus ska följande anvisningar iakttas:

På ett röstningsställe eller i dess omedelbara närhet får inte under röstningstid hållas tal, uppsättas anslag eller utdelas tryckta eller skrivna upprop.

Valaffischer får inte sättas upp på förhandsröstningsställen, röstningsställen eller i deras närhet så att affischerna kan anses inverka på väljarnas valfrihet. En utgångspunkt kan anses vara att valaffischerna inte får synas från röstningsstället eller från ingången till det.

I stadens centrum får valaffischer sättas upp på torget endast på de ställningar som staden rest upp på torgets östra och västra sida.

Vid Rådhuset är valaffischering förbjuden på Mannerheimgatan mellan Alexandersgatan och Drottninggatan samt i Rådhusparken vid Alexandersgatan och Drottninggatan på en cirka 40 meters sträcka från Mannerheimgatan. Valaffischering är förbjuden även på Mariegatan och Karlskronabulevarden i den omedelbara närheten av kundkontoret Lovinfo.

Spikar och häftmaskiner får inte användas för att fästa valaffischer på växande träd.

Kandidaternas valaffischer sätts upp på stadens valaffischställningar så att placeringen av den affischplats som tilldelats varje grupp som ställer upp kandidater ska, räknat från vänster till höger, stämma överens med ordningsföljden i sammanställningen av kandidatlistorna. Om det blir kvar tomma platser kan de användas av centralvalnämnden för allmän valinformation.

Affiseringen på de av staden resta valaffischställningarna innebär inte begränsning av så kallad fri affisivering.

Staden avlägsnar omedelbart efter valet de valaffischställningar som staden rest upp.

Kontaktperson i ärenden som gäller affisivering utomhus är Jim Maukkonen, tfn 0400 714 020, och i övriga ärenden som gäller valet centralvalnämndens sekreterare Kristina Lönnfors, tfn 0440 555 216.

Bilaga nr 7:
karta över stadens valaffischeringsställningar

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen tillåter valaffiseringen inför välfärdsområdesvalet 2022 från 5.1.2022 enligt ovanstående. Stadens valaffischställningar reses på följande platser:

Veckasvägen (Torsby)
Lurensvägen (Kuggom)
Frimansvägen (Isnäs)
Storåkersvägen (Forsby)
Herrgårdsvägen (Sävträsk, Liljendalgården)
Alexandersgatan (Centrum, torget)
Drottninggatan (Centrum, torget)
Valkomträskvägen (Valkom)
Parkallén (Strömfors kyrkby)
Centrumvägen 2 / Tavastasvägen (Tessjö)

Beslut: Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen

§ 146

07.12.2021

Röstning i anstalter och hemmaröstning vid välfärdsområdesvalet 2022

598/00.00.00/2021

STST § 146

Beredning: direktören för stadskanslicentralen Kristina Lönnfors

Anstaltsröstning:

Förhandsröstningsställen är de allmänna förhandsröstningsställena i hemlandet om vars antal och placering kommunstyrelsen beslutar. Förhandsröstningsställen är också sjukhus, verksamhetsenheter inom socialvården som ger vård dygnet runt och andra verksamhetsenheter inom socialvården som kommunstyrelsen har bestämt ska vara förhandsröstningsställen samt straffanstalter (anstalt).

Vid välfärdsområdesvalet 2022 är följande ställen röstningsställen vid anstalter:

- Servicehuset i Gråberg
- vårdavdelningen på Lovisa sjukhus
- Rosenkulla
- Taasiagården
- Lyckan
- servicehuset Elenora
- Valkom Vårdhem
- Valkom Gård
- Esperi Hoivakoti Loviisan Ulrika
- Esperi Hoitokoti Merimetso
- Attendo Loviisanhovi.

Hemmaröstning:

En röstberättigad vars rörelse- eller funktionsförmåga är så begränsad att han eller hon inte utan oskäligen svårigheter kan ta sig till röstnings- eller förhandsröstningsstället får förhandsrösta hemma i den kommun som i rösträttsregistret har antecknats som hans eller hennes hemkommun. En närstående vårdare enligt lagen om stöd för närståendevård som bor i samma hushåll som den som har rätt till hemmaröstning får rösta i samband med hemmaröstningen, om kommunen i fråga har antecknats i rösträttsregistret som hans eller hennes hemkommun.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen godkänner ovan nämnda förhandsröstningsställen i

anstalter och förrättandet av hemmaröstning.

Beslut: Ledamot Lotte-Marie Stenman föreslog att även vårdhemmet Pajunkissa läggs till som en plats för anstaltröstning.

Förslaget godkändes enhälligt.

Beslut enligt förslaget med beaktande av tillägget.

Tjänsteinnehavarbeslut stadsstyrelsen för kännedom

STST § 147

Följande tjänsteinnehavare har sänt sina beslutsförteckningar stadsstyrelsen för kännedom:

- stadsdirektör, § 7/2021
Att utse stadens representant för styrelsen fr.o.m. 2022, Föreningen vatten och luftvård för Östra Nyland och Borgå å r.f.
- direktör för stadskanslicentralen, § 8/2021
Att betala ut en engångsersättning för tilläggsarbete

Bilaga nr 8.

Förslag: Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom och meddelar tjänsteinnehavare att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärende till behandling.

Beslut: Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen

§ 148

07.12.2021

Anmälningssärenden stadsstyrelsen för kännedom

63/00.04.01/2021, 1005/00.04.01/2021

STST § 148

- Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt, styrelsens protokoll 29.11.2021.
- Eteva kuntayhtymä, föredragningslista 3/2021, 16.12.2021.

Beslut: Antecknades för kännedom.

Stadsstyrelsen

§ 149

07.12.2021

Övriga ärenden

STST § 149

Beslut: Ordföranden avslutade sammanträdet klockan 19.12.
